

The Lenovo logo, consisting of the word "Lenovo" in white sans-serif font on a red rectangular background.

Lenovo TAB 10

Ghid de utilizare

Lenovo TB-X103F



Elemente de bază

Înainte de a utiliza aceste informații și produsul căruia îi corespund, citiți următoarele:

- *Ghid de securitate, garanție și introducere rapidă*
- *Notificare de reglementare*
- „Siguranță și manipulare - informații importante” în „Anexă”

Ghidul de securitate, garanție și introducere rapidă și Notificarea de reglementare sunt disponibile pe site-ul web la <http://support.lenovo.com>.

Lenovo Companion

Aveți nevoie de ajutor? Aplicația Lenovo Companion vă poate oferi asistență pentru a accesa direct interfața web de asistență și forumurile Lenovo*, întrebările frecvente*, upgrade-urile de sistem*, testele de funcționare hardware, verificările garanției*, solicitările de service** și stadiul reparației**.

Notă:

* *necesită acces la rețeaua de date.*

** *nu este disponibil în toate țările.*

Există două modalități în care puteți instala aplicația:

- Căutați și descărcați aplicația din Google Play.



- Scanați următorul cod QR cu un dispozitiv Lenovo Android.



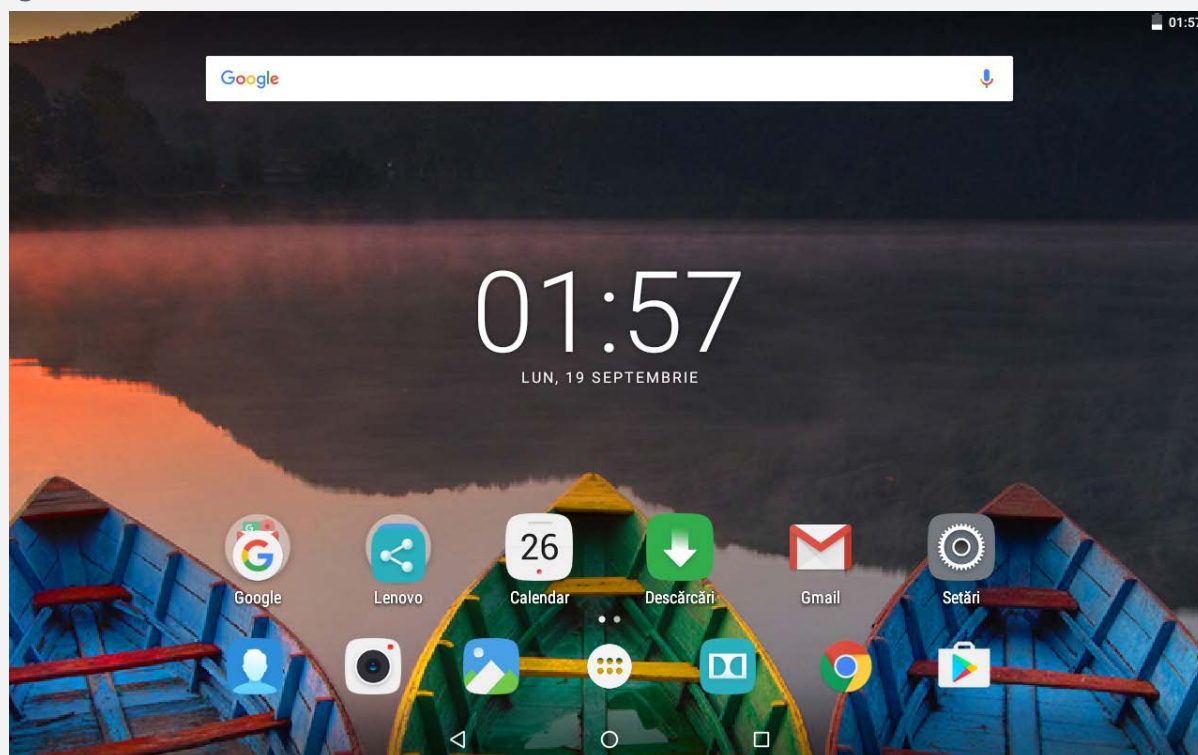
Specificații tehnice

Model	Lenovo TB-X103F
Procesor	APQ8009

Acumulator	7.000 mAh
Comunicație wireless	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS

Ecranul de pornire

Ecranul de pornire reprezintă punctul de început pentru utilizarea dispozitivului. Pentru comoditate, ecranele de pornire sunt deja configurate cu unele aplicații utile și widgeturi.



Notă: Funcțiile dispozitivului și ecranul de pornire pot să difere în funcție de regiune, de limbă, de operator și de modelul dispozitivului.

Puteți personaliza oricând ecranul de pornire.

- **Ecranul de pornire**

Pe primul ecran de pornire se află o bară de căutare **Google**.

- **Ecranul de previzualizare**

Apăsați continuu în orice punct de pe ecranul de pornire, cu excepția pictogramelor.

În partea de jos a ecranului apar opțiunile **IMAGINI DE FUNDAL**, **IMAGINI DE FUNDAL BLOCARE ECRAN**, **WIDGETURI**, **SETĂRI** și **APLICAȚII**.

- **Adăugarea unui widget la un ecran de pornire**

Atingeți ușor  în partea de jos a ecranului de previzualizare, apăsați continuu pe widgetul pe care doriți să îl adăugați, apoi trageți-l acolo unde doriți să îl amplasați și eliberați.

- **Schimbarea imaginii de fundal**

Faceți salt la **Setări > Afișaj > Imagine de fundal** și alegeți imaginea de fundal dorită.

Apăsați continuu în orice punct de pe ecranul de pornire, cu excepția pictogramelor, selectați **IMAGINI DE FUNDAL** în partea de jos a ecranului, apoi alegeți imaginea de fundal dorită.

- **Deplasarea unei aplicații pe un alt ecran**

Apăsați continuu pe o aplicație pe care doriți să o mutați, apoi trageți-o acolo unde doriți să o amplasați și eliberați-o.

- **Dezinstalarea unei aplicații**

1. Atingeți ușor , după care apăsați continuu pe aplicația pe care doriți să o dezinstalați.

2. Trageți-o la  în partea de sus a ecranului până când aplicația devine roșie, apoi eliberați și atingeți **OK**.

Notă: Unele aplicații de sistem nu pot fi dezinstalate.

Butoane pe ecran

Există trei butoane în partea de jos a ecranului de pornire.

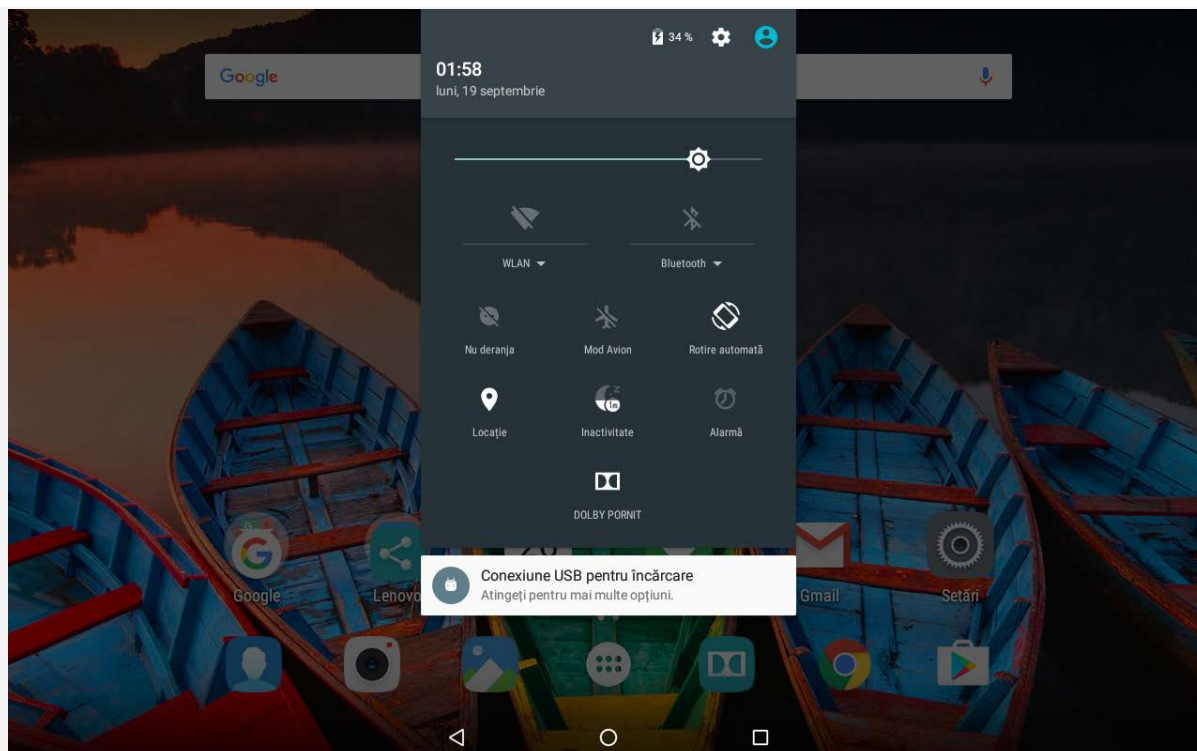
- **Butonul Înapoi:** Atingeți  pentru a reveni la pagina anterioară.
- **Butonul Pornire:** Atingeți  pentru a reveni la ecranul de pornire implicit.
- **Butonul Recente:** Atingeți ușor  pentru a vizualiza aplicațiile recente.

Acolo puteți efectua următoarele operațiuni:

- Atingeți o aplicație pentru a o deschide.
- Atingeți  pentru a bloca aplicația sau atingeți  pentru a o debloca.
- Atingeți  pentru a opri rularea aplicației.
- Atingeți  pentru a opri rularea tuturor aplicațiilor, cu excepția celor blocate.

Notificări și Setări rapide

Glisați în jos din partea superioară a ecranului pentru a vizualiza notificările, mesajele și setările rapide ale sistemului. Atingând ușor un comutator, puteți activa sau dezactiva rapid diverse funcții utilizate frecvent.



Oprirea forțată

Apăsați continuu pe butonul Pornire/Oprire până când ecranul devine negru.

Rotirea dispozitivului

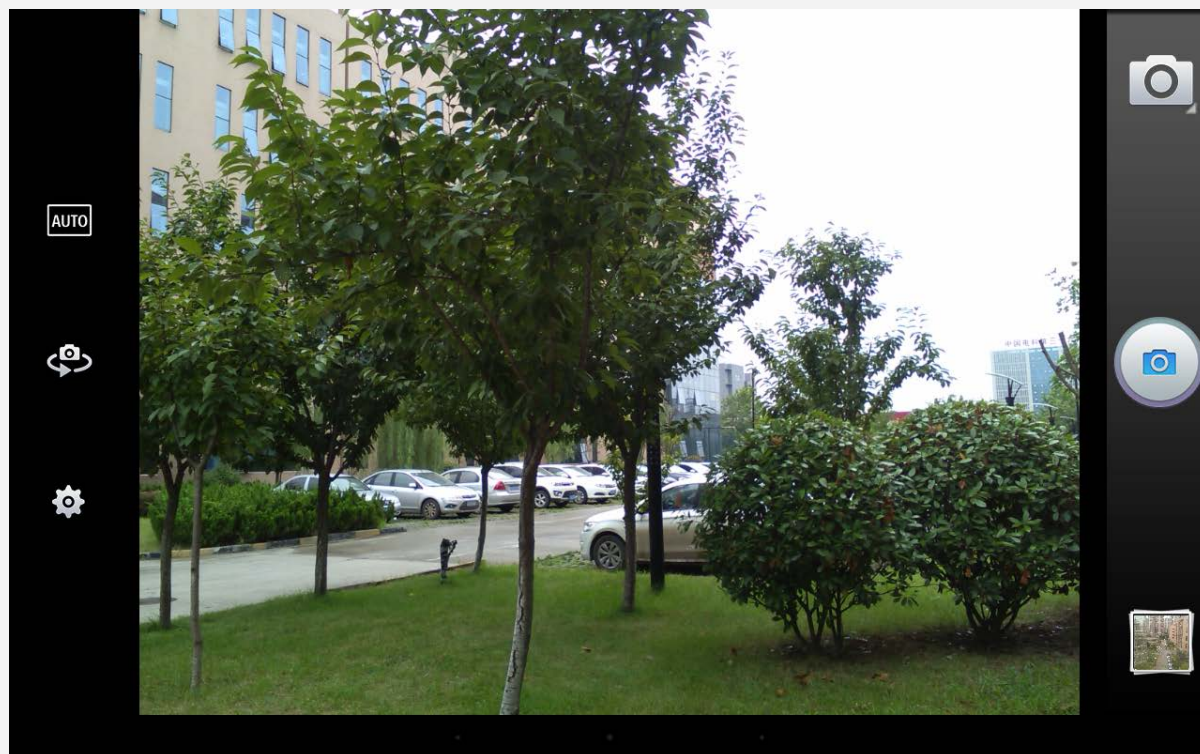
Activarea rotirii ecranului determină toate aplicațiile să se rotească în mod automat în sus sau în jos.

Accesați **Setări > Afișaj > Când dispozitivul este rotit** pentru a deschide funcția de rotire a ecranului.

- **Rotiți conținutul ecranului**
Orientarea ecranului se schimbă automat.
- **Păstrați orientarea curentă**
Orientarea este blocată.



Pentru a deschide aplicația **Cameră foto**, faceți salt la **Cameră foto**.



Realizarea de fotografii și clipuri video

Puteți realiza fotografii și puteți înregistra clipuri video cu ajutorul camerei încorporate a dispozitivului.

- Atingeți ușor  pentru a alege **video**, **panoramă**, **Capture inteligent** sau **Shot acțiune**.
- Atingeți  pentru a face o fotografie.
- Atingeți ușor  pentru a seta modul de fotografiere.
- Atingeți ușor  pentru a comuta între camera din față și camera din spate.
- Atingeți  pentru a configura alte setări ale camerei.

Realizarea capturilor de ecran

Apăsați continuu pe butonul Pornire/Oprire și pe butonul Descreștere volum în

același timp.

Vizionarea imaginilor și a clipurilor video

Fotografiile și clipurile video sunt stocate în memoria internă a dispozitivului dvs. Puteți vizualiza fotografiile și clipurile video utilizând următoarele metode:

- Atingeți ușor miniatura atunci când utilizați aplicația **Cameră foto**.
- Accesați **Galerie**.
- Mergeți la **Foto**.

Capturile de ecran sunt stocate în memoria internă a dispozitivului dvs. Puteți vizualiza capturile de ecran utilizând următoarele metode:

- Accesați **Galerie**.
- Mergeți la **Foto**.



Trebuie să configurați o rețea wireless înainte de conectarea la internet.

Configurarea unei rețele **WLAN**

Accesați **Setări > WLAN**.

Activați funcția WLAN și atingeți ușor un hotspot WLAN din listă, după care vă puteți conecta la internet.

Atunci când accesați un link securizat, trebuie să introduceți numele de conectare și parola pentru a vă conecta.

Configurarea unei rețele **VPN**

Rețelele VPN utilizate în cadrul organizațiilor permit comunicarea de informații private în siguranță, printr-o rețea non-privată. De exemplu, configurați un VPN pentru a accesa e-mailul de serviciu. Solicitați administratorului rețelei setările necesare pentru a configura un VPN pentru rețeaua dvs.

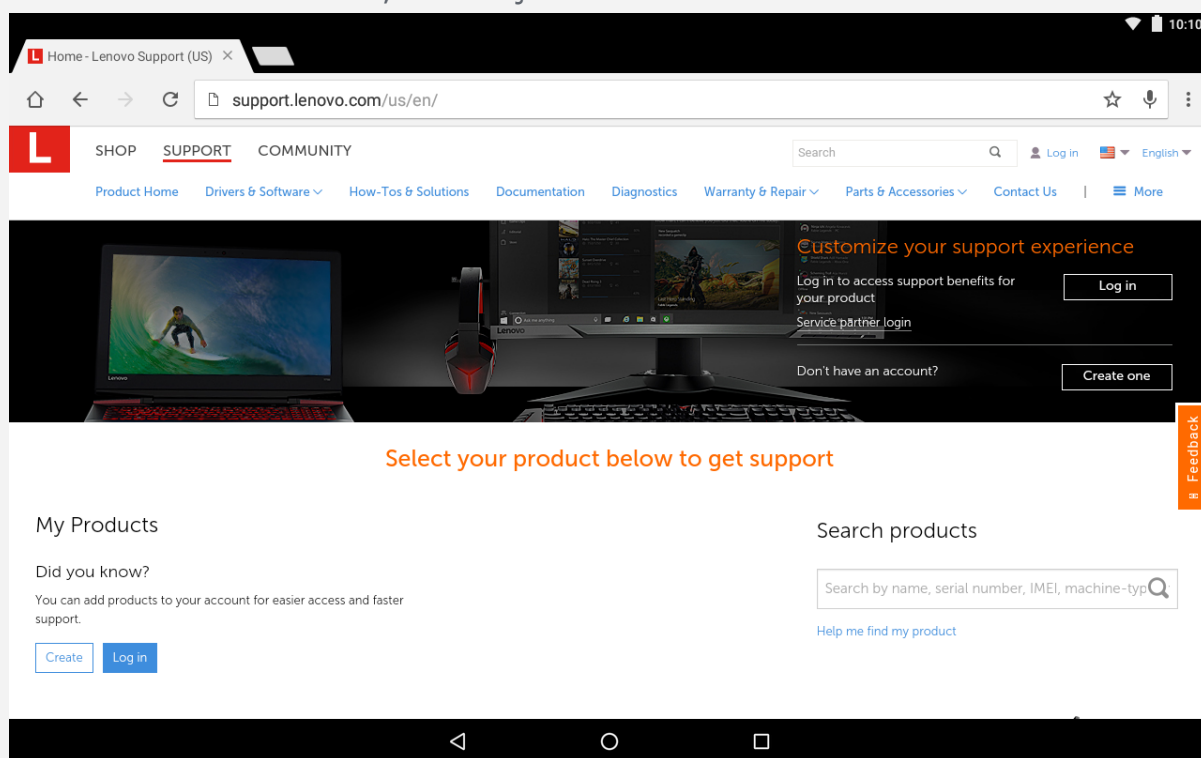
- Accesați **Setări > Mai multe > VPN**.

Notă: Trebuie să setați un cod PIN sau o parolă de blocare a ecranului înainte de a utiliza o rețea VPN. Accesați Setări > Securitate > Blocarea ecranului pentru a selecta o opțiune de blocare ecran și pentru a seta ecranul de blocare.

- Atingeți **+** pentru a edita profilul VPN, inclusiv numele serverului, tipul și adresa de server, iar apoi atingeți **SALVAȚI**.
- Introduceți numele serverului VPN, numele de utilizator și parola, apoi atingeți **CONECTAȚI** pentru a vă conecta la rețeaua VPN.
- Atingeți ușor **⚙️** și apoi atingeți ușor **ȘTERGEȚI** pentru a șterge profilul VPN.



Puteți naviga pe internet dacă dispozitivul a fost conectat la o rețea wireless. Pentru a deschide browserul, accesați **Chrome**.



Accesarea site-urilor

Puteți utiliza aplicația **Chrome** pentru a vizita site-uri.

- **Introducerea adresei web**

Nu este nevoie să introduceți adresa web completă a unui site „http://” pentru a-l accesa.

Pentru a vizita adresa „http://www.lenovo.com”, este suficient să introduceți „www.lenovo.com” în bara de adrese și să atingeți ușor ➞.

- **Căutarea de cuvinte cheie**

De asemenea, puteți introduce cuvinte cheie în bara de adrese pentru a căuta în paginile web.

Puteți seta un motor de căutare în **:** > **Setări** > **Motor de căutare**.

- **Adăugarea unei pagini web noi**

Atingeți **⋮ >** **Filă nouă** pentru a adăuga o filă de pagină web nouă.

Atingeți **⋮ >** **Filă incognito nouă** pentru a vizita un site web fără a lăsa nicio urmă.

- **Închiderea unei pagini web**

Atingeți ușor **✕** pentru a închide o filă de pagină web.

- **Reîmprospătarea unei pagini web**

Atingeți ușor **↺** pentru a reîmprospăta o pagină web.

Atingeți ușor **←** pentru a reveni la pagina web anterioară.

Atingeți ușor **→** pentru a vă deplasa la o pagină web recentă.

Salvarea paginilor web

Puteți salva imagini și pagini web în memoria internă a dispozitivului.

- **Salvarea imaginilor**

Apăsați și mențineți apăsat pe imagine, apoi atingeți **Descarcă imaginea**.

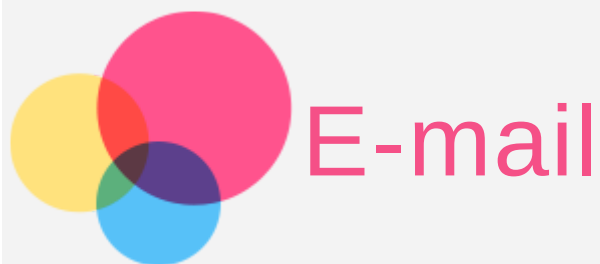
- **Marcarea paginilor web**

Atingeți ușor **☆** pentru a adăuga **Marcaje**.

Atingeți ușor **⋮ >** **Marcaje** pentru a vizualiza **Marcaje**.

Setarea preferințelor de accesibilitate

Atingeți ușor **⋮ >** **Setări > Accesibilitate** pentru a seta scalarea textului și mărirea paginii web.



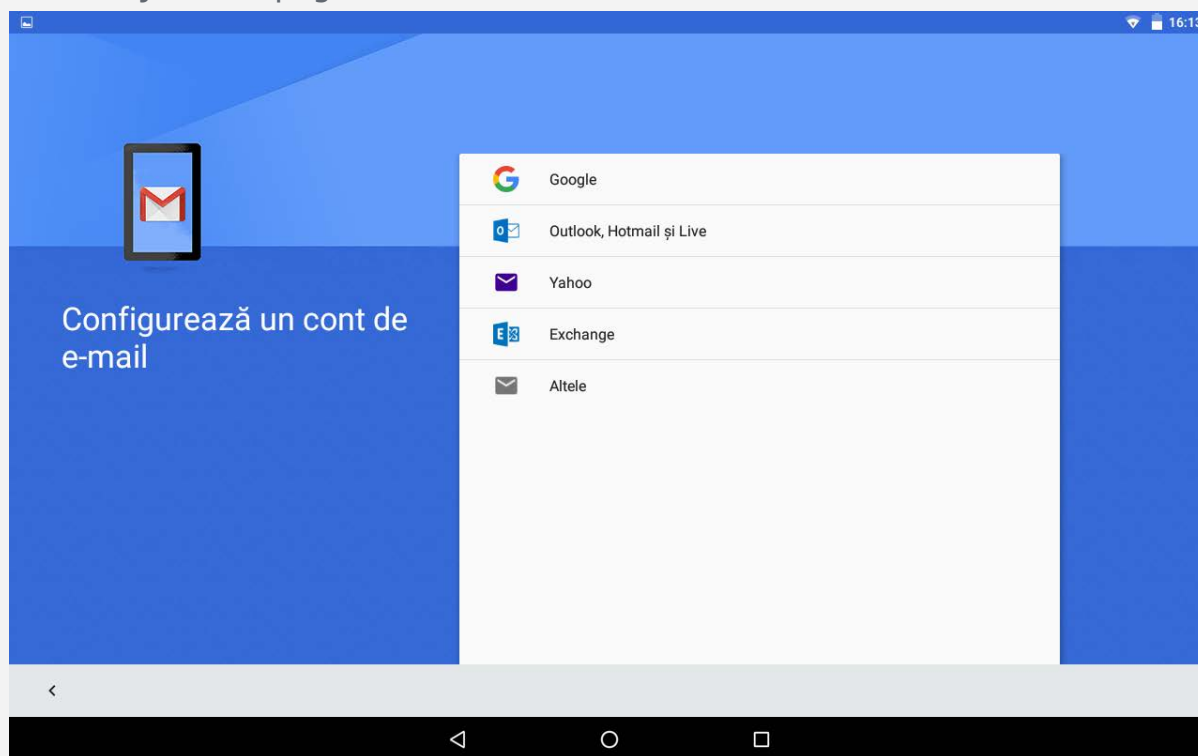
Puteți primi și trimite e-mailuri dacă dispozitivul a fost conectat la o rețea wireless. Pentru a accesa aplicația **Google Email**, accesați **Gmail**.

Configurarea unui cont e-mail

Puteți să vă conectați la aplicația E-mail dacă aveți un cont de e-mail. În caz contrar, va trebui să creați un cont de e-mail.

Trebuie să vă configurați un cont de e-mail prima dată când utilizați aplicația **Gmail**.

Atingeți ușor **Adăugați o adresă de e-mail**, selectați tipul adresei de e-mail pe care doriți să o adăugați, după care atingeți ușor **ÎNAINTE**. Realizați configurația urmând mesajele din pagină.



Utilizarea e-mailului

După configurarea contului de e-mail, puteți utiliza aplicația **Gmail** pentru a trimite și a primi e-mailuri.



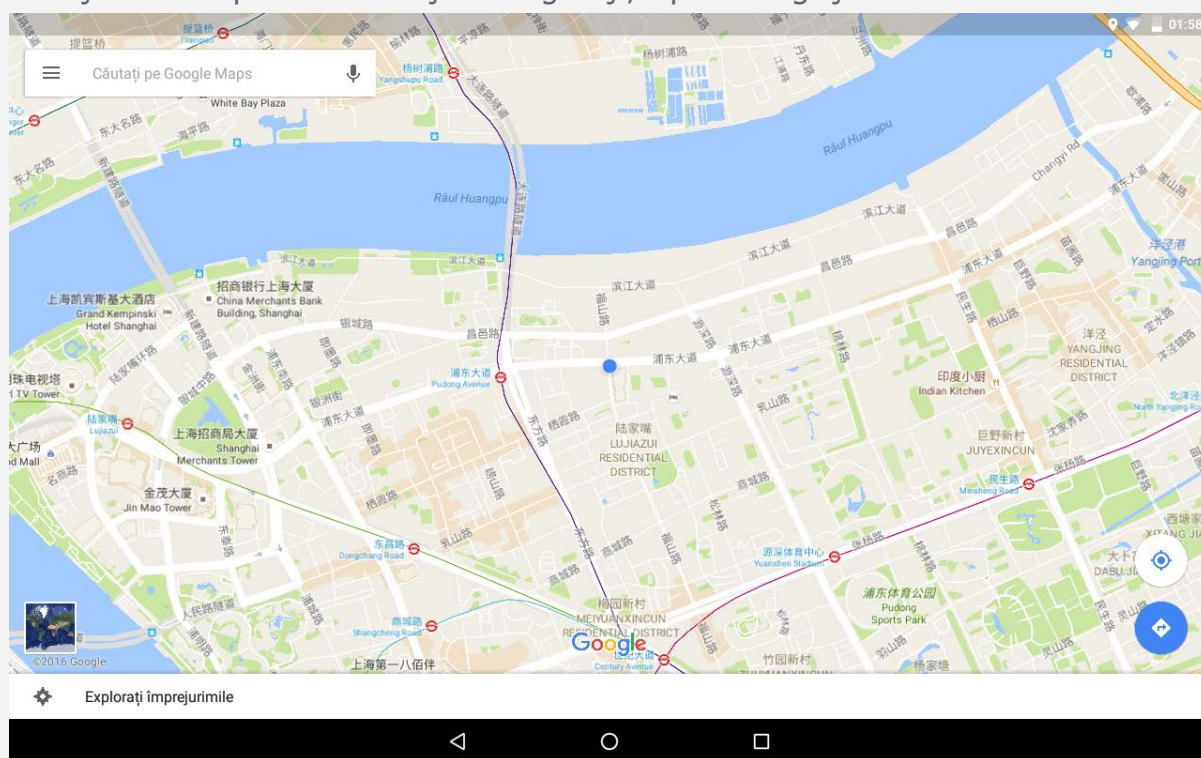
Hărți

Trebuie să selectați următoarele setări înainte de a utiliza **Hărți**.

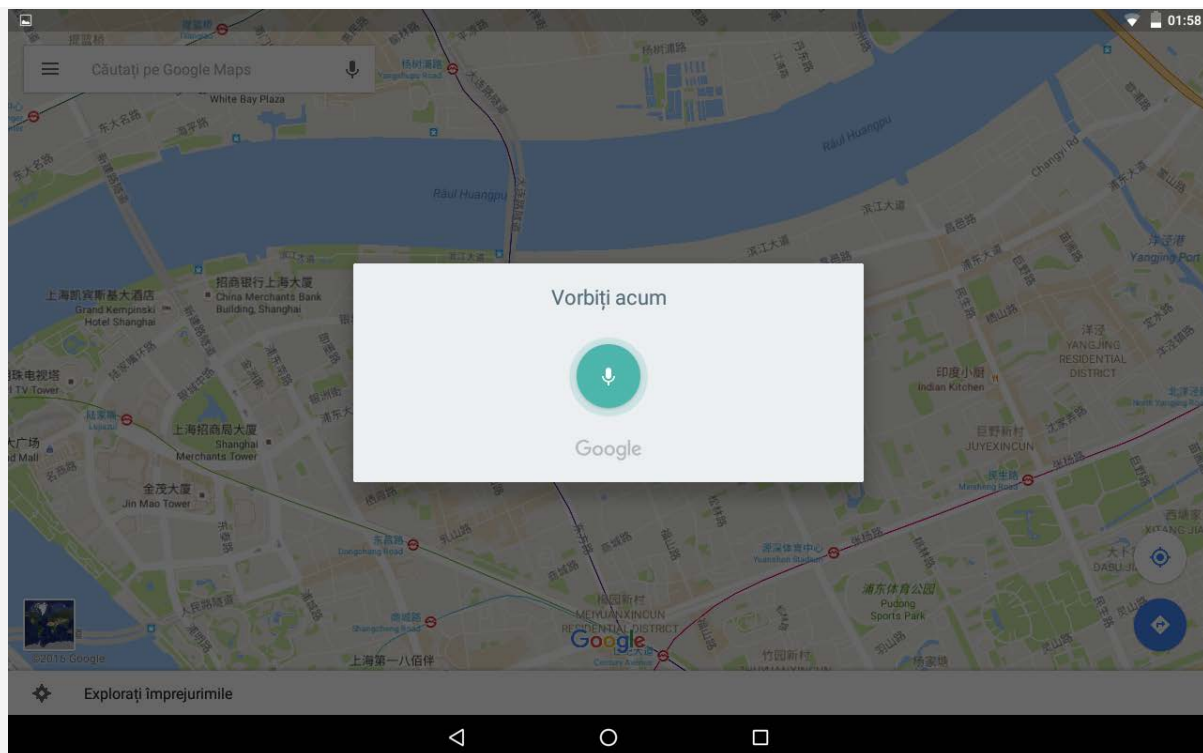
Accesați **Setări > Locație** și permiteți accesul la locație pentru aplicațiile Google.

Găsirea unei locații

Introduceți adresa pe care doriți să o găsiți, apoi atingeți .



De asemenea, puteți să atingeți , apoi să vorbiți.



Locația curentă

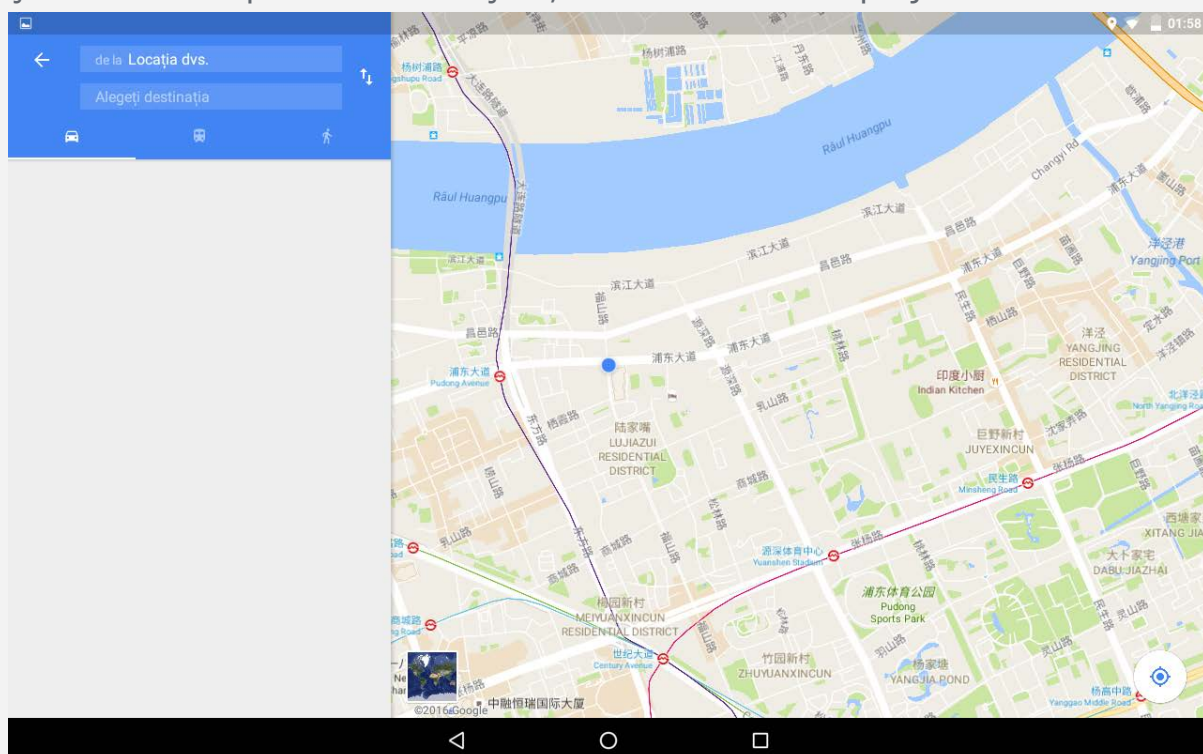
Atingeți  pentru a vedea locația dvs. curentă.

Atingeți **Explorați împrejurimile** pentru a verifica ce se află în apropiere.

Planificarea unei rute

Atingeți ușor  și introduceți adresele „de la Locația dvs.” și „Alegeți destinația” sau păstrați „Locația dvs.”.

Alegeți modul de deplasare: cu mașina, cu autobuzul sau pe jos.





Comunicații

Puteți gestiona contactele cu aplicația Agendă. Puteți crea un contact și puteți importa și exporta contacte.

Crearea unui contact

Accesați **Agendă**.

Atingeți  pentru a crea un contact.

Introduceți informațiile de contact precum „Nume”, „Telefon”, „Adrese de e-mail” etc.

După ce ați terminat, atingeți ușor ✓.

Importul și exportul contactelor

Accesați **Agendă**.

Atingeți  > **Importați/exportați**.

Selectați **Importați din fișier .vcf**. Alegeți fișierele vCard pe care doriți să le importați.

Sau selectați **Exportați ca fișier .vcf** și atingeți ușor **SALVAȚI**.

Sincronizare

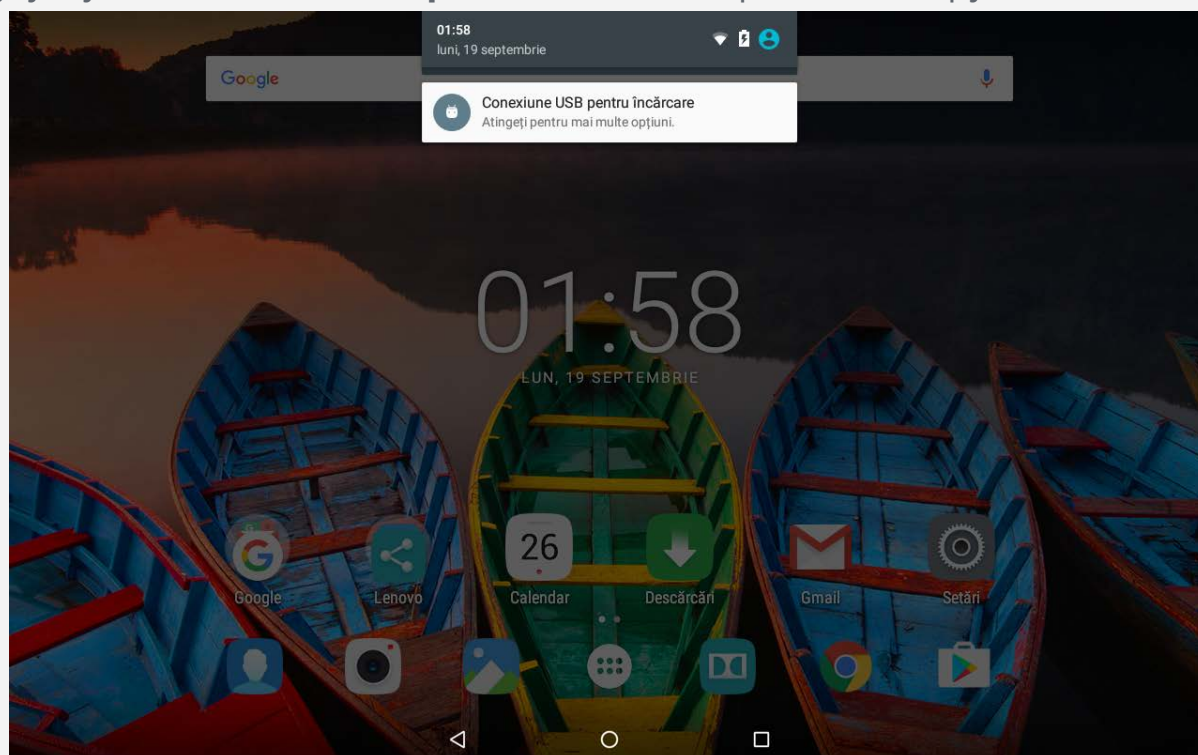
Puteți transfera date între dispozitivul dvs. și computer. Puteți să transferați muzică, imagini, clipuri video, documente, fișiere tip pachet de aplicații Android (APK) etc.

Conectarea dispozitivului și computerului

Conectați dispozitivul dvs. și computerul cu un cablu USB.

Dacă glisați din partea superioară a ecranului, veți vedea mesajul „**Conexiune USB pentru încărcare**” în bara de notificări.

Atingeți ușor **Conexiune USB pentru încărcare** pentru alte opțiuni.



Selectarea modului de conectare a computerului

Puteți selecta una dintre următoarele opțiuni:

- **Încărcare:** Selectați acest mod dacă doriți doar să încărcați tableta.
- **Transferuri de fișiere:** Selectați acest mod dacă doriți să transferați fișiere

media, precum fotografii, fișiere video și tonuri de apel între tabletă și computer.

- **Transfer de fotografii (PTP):** Selectați acest mod dacă doriți să transferați doar fotografii și fișiere video între tabletă și computer.
- **MIDI:** Selectați acest mod dacă doriți ca aplicațiile compatibile MIDI de pe tabletă să funcționeze cu software-ul MIDI de pe computer.
- **Depanare USB:** Selectați acest mod pentru a activa depanarea. Apoi puteți utiliza instrumente precum Idea Tool de pe computer pentru a gestiona datele din tableta dvs.

Instalarea APK

Urmați pașii de mai jos:

- Trebuie să setați dispozitivul pentru a permite instalarea aplicațiilor obținute din surse necunoscute.
Accesați **Setări > Securitate**, activați **Surse necunoscute** și atingeți ușor **OK**.
- Copiați fișierul APK de pe computer pe dispozitiv în modul „**Transferuri de fișiere**”.



Anexă

Informații importante privind siguranța și manevrarea

Pentru a evita vătămarea corporală, pagubele sau deteriorarea accidentală a produsului, citiți integral această secțiune înainte de a utiliza produsul. Alte sugestii pentru operarea dispozitivului în siguranță găsiți la <http://www.lenovo.com/safety>.

Manipulați dispozitivul cu grijă

Nu scăpați, nu îndoiți și nu perforați dispozitivul; nu introduceți obiecte străine în dispozitiv și nu așezați obiecte grele pe acesta. Componentele delicate din interior se pot deteriora.

Ecranul dispozitivului este din sticlă. Sticla se poate sparge dacă dispozitivul este scăpat pe o suprafață dură, supus la impact puternic sau strivit de un obiect greu. Dacă sticla formează așchii sau fisuri, nu atingeți sticla spartă și nu încercați să o scoateți din aparat. Opriți imediat dispozitivul și contactați asistența tehnică Lenovo pentru reparație, înlocuire, sau informații de casare.

Când utilizați dispozitivul, feriți-l de medii cu căldură sau tensiuni înalte, cum ar fi aparate electrice, echipamente electrice de încălzire sau mașini de gătit electrice. Utilizați dispozitivul numai în intervalul de temperatură 0 °C (32 °F) - 40 °C (104 °F) (depozitarea va avea loc la -20 °C (-4 °F) - 60 °C (140 °F)) pentru a evita deteriorarea.

Nu expuneți dispozitivul la apă, ploaie, umiditate extremă, transpirație sau alte lichide.

Nu dezasamblați și nu modificați dispozitivul

Dispozitivul este etanș. Nu conține piese care să poată fi depanate de utilizatorul final. Toate reparațiile interne trebuie efect. de o unitate de reparații autorizată de Lenovo sau de un tehnician autorizat de Lenovo. Deschiderea sau modificarea dispozitivului va anula garanția.

Avertisment - Baterie reîncărcabilă integrată

Nu încercați să înlocuiți bateria internă reîncărcabilă cu ioni de litiu. Există un risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Contactați asistența Lenovo

pentru înlocuirea din fabrică.

Anunț - Pungă plastic

PERICOL:

Pungile din plastic pot fi periculoase. Nu lăsați pungile de plastic la îndemâna bebelușilor și a copiilor pentru a evita sufocarea.

Informații despre adaptor

- **Preveniți udarea dispozitivului și adaptorului de c.a.**

Nu scufundați dispozitivul în apă și nu lăsați dispozitivul în locuri în care ar putea intra în contact cu apa sau cu alte lichide.

- **Utilizați numai metodele de încărcare aprobate.**

Puteți utiliza oricare dintre următoarele metode de încărcare pentru a reîncărca în siguranță bateria internă a dispozitivului.

Metodă de încărcare	Afișaj pornit	Afișaj oprit
Adaptor de c.a.	Acceptat, dar acumulatorul se va încărca încet.	Acceptat
Conexiune USB între conectorul de intrare c.c. al dispozitivului și un conector USB al unui computer personal sau al unui alt dispozitiv care se conformează standardelor USB 2.0. Dispozitivul trebuie să fie conectat la o interfață USB 2.0 sau superioară.	Acceptat, dar va compensa consumul de electricitate și acumulatorul se va încărca mai încet decât de obicei.	Acceptat, dar acumulatorul se va încărca încet.

Note:

- Afișaj pornit: Dispozitiv pornit
- Afișaj oprit: Dispozitiv oprit sau în mod blocare ecran

Dispozitivele de încărcare se pot încălzi în timpul utilizării normale. Asigurați o ventilare adecvată în jurul dispozitivului de încărcare. Deconectați dispozitivul de încărcare dacă intervine una din următoarele situații:

- Dispozitivul de încărcare a fost expus la ploaie, lichide sau umezeală excesivă.
- Dispozitivul de încărcare prezintă semne de deteriorare fizică.
- Doriți să curățați dispozitivul de încărcare.

Avertisment:

Lenovo nu este responsabilă de performanța sau de siguranța produselor care nu sunt produse sau aprobate de Lenovo. Utilizați doar adaptoarele de

c.a. și acumulatorii Lenovo aprobați.

Atenționare privind ascultarea la volum sonor ridicat

Avertisment: expunerea prelungită niveluri sonore ridicate de la orice sursă vă poate afecta auzul. Cu cât nivelul sonor este mai ridicat, cu atât mai puțin timp este necesar pentru afectarea auzului. Pentru a vă proteja auzul:

- Limitați durata de ascultare la căști la volum ridicat.
- Evitați creșterea volumului pentru a acoperi zgomotul ambiant.
- Reduceți volumul dacă nu auziți persoanele care vorbesc lângă dvs.

Dacă simțiți disconfort auditiv, inclusiv senzația de presiune în urechi, zgomote în urechi sau vorbire înăbușită, nu mai ascultați la căști de la dispozitiv și faceți un control pentru auz.



Utilizați cu grijă dispozitivul în mașină sau pe bicicletă

Acordați prioritate siguranței dumneavoastră și a celorlalți. Respectați legea. Legile și reglementările locale pot reglementa utilizarea dispozitivelor electronice mobile, cum ar fi dispozitivul dvs., în timp ce vă deplasați cu un vehicul cu motor sau cu o bicicletă.

Casați dispozitivul conform legilor și reglementărilor locale

Nu zdrobiți, nu ardeți, nu imersați și nu casați dispozitivul într-o manieră neconformă legilor și reglementărilor locale atunci când nu mai poate fi utilizat. Unele piese interne conțin substanțe care pot exploda, prezenta scurgeri sau afecta negativ mediul dacă sunt casate incorect.

Pentru informații suplimentare, consultați „Informații de reciclare și de mediu”.

Păstrați dispozitivul și accesoriile la distanță de copiii mici

Dispozitivul conține piese mici, care pot reprezenta un pericol de sufocare pentru copiii mici. În plus, ecranul de sticlă se poate sparge sau crăpa dacă este scăpat sau dacă este aruncat pe o suprafață dură.

Protejați-vă datele și programele

Nu ștergeți fișiere necunoscute și nu modificați numele fișierelor sau directoarelor care nu au fost create de dvs.; în caz contrar, este posibil ca software-ul dispozitivului să nu funcționeze.

Accesarea resurselor din rețea poate permite afectarea dispozitivului de hackeri, spyware și alte activități rău-intenționate, care pot deteriora dispozitivul, programele sau datele. Este responsabilitatea dvs. să vă asigurați că dispuneți de protecție adecvată sub formă de programe firewall, antivirus și antispyware și să le mențineți actualizate.

Păstrați dispozitivul la distanță de aparatele electrice. Acestea includ ventilatoare, radiouri, difuzoare de tensiune înaltă, aparate de aer condiționat și cuptoare cu

microunde. Câmpurile magnetice puternice generate de aparatele electr. pot deteriora ecranul și datele de pe dispozitiv.

Fiți conștient de căldura generată de dispozitiv

Când dispozitivul este pornit sau bateria se încarcă, unele piese ar putea deveni fierbinți. Temperatura la care ajung acestea depinde de activitatea sistemului și de nivelul de încărcare a acumulatorului. Contactul prelungit cu corpul, chiar și prin haine, poate produce disconfort sau chiar arsuri ale pielii. Evitați ținerea prelungită a unei părți fierbinți a dispozitivului în mâini, pe genunchi sau în contact cu orice altă parte a corpului.

Observații privind emisiile electronice

Declarație de conformitate FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:

Lenovo (United States) Incorporated

1009 Think Place - Building One

Morrisville, NC 27560

Telephone: 1-919-294-5900



Atenționare IC

Acest dispozitiv este în conformitate cu standardele RSS Industry Canada scutite de licență. Utilizarea face obiectul următoarelor două condiții:

- (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și
- (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv cele care pot provoca o funcționare nedorită a dispozitivului.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement

UE - Conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

Acest dispozitiv este în conformitate cu toate cerințele și normele esențiale care se aplică Directivei Consiliului European 1999/5/CE. Directiva Consiliului European 1999/5/CE rămâne în vigoare pe parcursul perioadei de tranziție a Directivei Consiliului European 2014/53/UE, până la 12 iunie 2017. Compania Lenovo nu poate accepta responsabilitatea pentru nerespectarea cerințelor de protecție care rezultă dintr-o modificare nerecomandată a produsului, inclusiv instalarea unor plăci opționale de la alți producători. Acest produs a fost testat și s-a constatat că se conformează cu limitele pentru Echipamente de tehnologia informațiilor, Clasa B, în conformitate cu standardul european EN 55022. Limitele pentru echipamentele din Clasa B au fost derivate pentru medii rezidențiale tipice, pentru a oferi protecție rezonabilă împotriva interferențelor cu dispozitive de comunicare licențiate.

Contact UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovacia

Declarație de conformitate de clasa B pentru Germania

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit
Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie. Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EMV EU-Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland. Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Informații de mediu, reciclare și casare

Declarație generală de reciclare

Lenovo încurajează proprietarii de echipamente IT să își recicleze în mod responsabil echipamentele atunci când nu mai sunt necesare. Lenovo oferă programe și servicii pt. a asista deținătorii echipamentelor la reciclarea produselor IT proprii. Pentru informații privind reciclarea produselor Lenovo, vizitați:

<http://www.lenovo.com/recycling>.

Informații importante privind bateria și DEEE



Bateriile și echipamentele electrice și electronice marcate cu simbolul în formă de pubelă tăiat cu un X nu pot fi eliminate ca deșeuri municipale nesortate. Bateriile și deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) trebuie tratate separat folosind programul de colectare pe care îl au la dispoziție clienții pentru returnare, reciclare și tratare a bateriilor și DEEE. Când este posibil, scoateți și separați bateriile de DEEE înainte de plasarea DEEE în fluxul de colectare a deșeurilor. Bateriile trebuie colectate separat prin utilizarea cadrului legal disponibil pentru returnarea, reciclarea și tratarea bateriilor și acumulatorilor.

Informațiile specifice pentru țară sunt disponibile la <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informații privind reciclarea bateriei pentru Brazilia

Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta,

autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local. A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Informații privind reciclarea pentru Japonia

Informațiile despre reciclare și eliminare pentru Japonia sunt disponibile la <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Informații privind reciclarea pentru India

Informațiile despre reciclare și eliminare pentru India sunt disponibile la http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/sustainability/ptb_india.html.

Marcaje de reciclare a bateriei

- Informații privind reciclarea bateriilor pentru Taiwan



廢電池請回收

- Informații privind reciclarea bateriilor pentru Statele Unite și Canada



US & Canada Only

- Informații privind reciclarea bateriilor pentru Uniunea Europeană

EU



- Marcaj de eficiență energetică



Informații privind modelul ENERGY STAR



ENERGY STAR® este un program comun al Agenției S.U.A. pentru protecția mediului și Departamentul S.U.A. pentru Energie, care are rolul de realiza economii financiare și de a proteja mediul prin intermediul unor produse și practici eficiente energetic. Lenovo este mândră să ofere clienților săi produse cu denumirea calificată ENERGY STAR. Dispozitivul Lenovo TB-X103F a fost proiectat și testat pentru a se conforma cerințelor programului ENERGY STAR în ceea ce privește computerele.

Prin utilizarea produselor calificate ENERGY STAR și beneficiind de caracteristicile de gestionare a energiei ale computerului dvs., puteți contribui la reducerea consumului de electricitate. Consumul electric redus poate contribui la potențiale economii financiare, la un mediu mai curat și la reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră. Pentru mai multe informații despre ENERGY STAR, accesați <http://www.energystar.gov>.

Observație privind clasificarea exportului

Acest produs face obiectul reglementărilor Administrației Exporturilor a S.U.A. (EAR) și are numărul de control pentru clasificare la export (ECCN) pentru 5A992.c. Produsul poate fi reexportat în orice țară, cu excepția țărilor aflate sub embargo din lista E1 de țări a EAR.

Depanarea

Un mesaj de memorie insuficientă apare în timpul instalării aplicației

Eliberați spațiu de memorie și încercați să instalați din nou.

Ecranul tactil nu funcționează/nu este sensibil

Apăsați continuu pe butonul Pornire/Oprire timp de circa 8 secunde pentru a închide dispozitivul sau țineți apăsat butonul Pornire/Oprire timp de circa 10 secunde pentru a reporni dispozitivul.

Dispozitivul nu pornește sau sistemul are căderi

Încărcați bateria timp de o jumătate de oră și apoi țineți apăsat butonul Pornire/Oprire timp de circa 8 secunde pentru a închide dispozitivul sau țineți apăsat butonul Pornire/Oprire timp de circa 10 secunde pentru a reporni dispozitivul.

Nu există sunet sau cealaltă persoană nu mă poate auzi în timpul unui apel

Reglați volumul utilizând butonul de volum.

Dispozitivul nu poate accesa internetul prin rețeaua wireless

Reporniți routerul wireless sau accesați Setări și reporniți WLAN.

Dispozitivul nu poate fi reactivat din starea de repaus

Apăsați continuu pe butonul Pornire/Oprire timp de circa 8 secunde pentru a închide dispozitivul sau țineți apăsat butonul Pornire/Oprire timp de circa 10 secunde pentru a reporni dispozitivul.